

*P. B. Gawryluk*  
*P. E. Makarewicz*

27.03.14.

PODLASKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR OCHRONY ŚRODOWISKA

15-264 Białystok  
Ciołkowskiego 2/3  
tel: (085) 742-53-78

fax: (085) 742-21-04  
e-mail: sekretariat@wios.bialystok.pl  
www.wios.bialystok.pl

## PROTOKÓŁ KONTROLI NR WIOŚ-BL 394/2013

Sygnatura protokołu	WI.7023.79.5.2013.DB	
Podstawa do przeprowadzenia kontroli	art. 9 ustawy z dnia 20 lipca 1991 r. o Inspekcji Ochrony Środowiska (Dz.U. z 2013 r. poz. 686)	
<b>Identyfikacja kontrolowanego zakładu</b>		
Nazwa zakładu, adres	Gminna Oczyszczalnia Ścieków 17-204 Dubicze Cerkiewne, ul. Główna 65, 17-204 Dubicze Cerkiewne, 17-204 Dubicze Cerkiewne, Gmina Dubicze Cerkiewne (wiejska), Powiat hajnowski	
Rodzaj działalności, rodzaje i liczba instalacji, kod działalności lub instalacji	Instalacje:	
Adres kontrolowanej działalności	ul. Główna 65, 17-204 Dubicze Cerkiewne, 17-204 Dubicze Cerkiewne, Gmina Dubicze Cerkiewne (wiejska), Powiat hajnowski	
Osoba poinformowana o podjęciu kontroli	Leon Małaszewski, Wójt	
NIP zakładu	5431751771	
Regon zakładu lub PESEL podmiotu, który nie posiada regonu (np. rolnicy indywidualni)	000539555	
PKD/EKD	/	
Kod NACE		
Rejestracja		
Telefon/ fax	85 682 79 81	85 682 79 80
Adres strony internetowej: email	dubicze-cerkiewne.pl gmina@dubicze-cerkiewne.pl	
Posiadane certyfikaty ISO, EMAS		
Przedstawiciel zakładu - wg KRS dla spółek prawa handlowego (lub wpisu do ewidencji działalności gospodarczej - w pozostałych przypadkach)	Leon Małaszewski, Wójt	
Udzielający informacji: (imię i nazwisko, stanowisko)	Osoba Eugeniusz Makarewicz	Stanowisko inspektor
<b>Jednostka nadrzędna dla kontrolowanego zakładu</b>		
Nazwa	Gmina Dubicze Cerkiewne	
Adres do korespondencji	Główna 65, 17-204 Dubicze Cerkiewne, Gmina Dubicze Cerkiewne (wiejska), Powiat hajnowski	
NIP		
Regon	000539555	
Rejestracja		
Telefon/ fax	0856827981	

Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.

strona 1 z 5

protokół kontroli nr WIOŚ-BL 394/2013

<b>Informacja o kontroli</b>	
Data rozpoczęcia kontroli	05-12-2013
Data zakończenia kontroli	31-12-2013
Charakter kontroli	Problemowa
Rodzaj kontroli	Wynikająca z planu
Typ kontroli	Planowa
Okres objęty kontrolą	2011-2013
Cel kontroli	6. Kontrola podmiotów wprowadzających ścieki do wód lub do ziemi pod kątem sprawdzenia przestrzegania prawa i decyzji administracyjnych.

<b>Przeprowadzający kontrolę, uczestniczący w kontroli</b>	
Inspektor/inspektorzy upoważnieni do kontroli (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia)	Danuta Babul, Główny Specjalista, 04/13
Inspektor/inspektorzy wykonujący pomiary i badania (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, nr upoważnienia)	
Osoby uczestniczące w kontroli (imię i nazwisko, stanowisko służbowe, instytucja)	

## 1. Ustalenia kontroli

### 1. Dane ogólne

Stan formalnoprawny w zakresie odprowadzania ścieków oczyszczonych z oczyszczalni w Dubiczach Cerkiewnych uregulowany jest (do dnia 5 marca 2023 r.) decyzją Starostwa Powiatowego w Hajnówce:

- znak OS.6341.15.2013.JM z dn. 05.03.2013 r.,

Poprzednie pozwolenie wodnoprawne ważne do 31.01.2013 r. zostało wydane decyzją znak: RŚ 6223-17/02 z dnia 03.12.2002 r. zmienione decyzją znak: RŚ.6223/7/07 z dnia 02.08.2001 r.

Dopuszczalna ilość odprowadzanych ścieków oczyszczonych wynosi:

$Q_{d\bar{s}r} = 54 \text{ m}^3/\text{d}$

$Q_{hmax} = 4,3 \text{ m}^3/\text{h}$

$Q_{max \text{ rocznie}} = 19\,710 \text{ m}^3/\text{rok}$

Dopuszczalne stężenia zanieczyszczeń w ściekach oczyszczonych wynoszą:

BZT5 -40 mgO<sub>2</sub>/l

ChZT-Cr -150 mgO<sub>2</sub>/l

Zawiesina -50 mg/l

Odbiornikiem ścieków czyszczonych jest rzeka Orlanka.

Oczyszczalnia ścieków składa się z następujących urządzeń:

- punkt zlewny ze studzienką kraty ręcznej
- przepompownia główna ze zbiornikiem retencyjno – uśredniającym o poj. retencyjnej 7,2m<sup>3</sup>
- zbiornik reaktora wielofunkcyjnego typu BIOGEST o objętości czynnej 194 m<sup>3</sup>,
- zbiornik zagęszczania osadu nadmiernego o objętości czynnej 175 m<sup>3</sup>,

### 2. Gospodarka ściekowa

Na oczyszczalni prowadzone są pomiary ilości ścieków odprowadzanych z oczyszczalni za pomocą

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 2 z 5

protokół kontroli nr WIOŚ-BL 394/2013

przepływomierza irygacyjnego WI-150. Dobowe ilości odprowadzanych ścieków są zapisywane w książce eksploatacji na oczyszczalni.

W roku 2011 odprowadzono do odbiornika 2 262 m<sup>3</sup> ścieków oczyszczonych,

W 2012 r. ilość ścieków oczyszczonych wynosiła 55,56 m<sup>3</sup>.

W 2013 r. odprowadzono:

I półrocze 2013 r.-1440 m<sup>3</sup>

Lipiec-211 m<sup>3</sup>

Sierpień-253 m<sup>3</sup>

Wrzesień-215 m<sup>3</sup>

Październik-221 m<sup>3</sup>

Listopad-191 m<sup>3</sup>

Na oczyszczalnię przyjmowane są również ścieki dowożone.

Gmina Dubicze Cerkiewne prowadzi badania ścieków oczyszczonych odprowadzanych z oczyszczalni w ramach automonitoringu zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 24.07.2006 r. w sprawie warunków jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska (minimum 2 razy w roku, przy poprzednich 4 wynikach dobrych). W okresie kontrolowanym (2010-2013 r.) wykonywano badania raz na kwartał w laboratorium WIOŚ w Białymstoku oraz J.S. Hamilton Poland S.A..

Zestawienie badań automonitoringowych w kolejnych latach obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego (okres od dnia 02.08.2010 r. do dnia 01.08.2011 r. i okres od dnia 02.08.2011 r. do dnia 01.08.2012 r.) przedstawia załącznik nr 2 do protokołu.

Badania wykonywane w 2012-2013 r. to:

1.) 09-10.09.2012 r. BZT5-<3 mg/l, ChZT-31 mg/l, zawiesina-4,5 mg/l

2.) 27-28.11.2012 r. BZT5-<3 mg/l, ChZT-33 mg/l, zawiesina-17 mg/l

3.) 12-13.05.2013 r. BZT5-<3 mg/l, ChZT-<30 mg/l, zawiesina-6,4 mg/l

4.) 03-04.09.2013 r. BZT5-<3 mg/l, ChZT-23 mg/l, zawiesina-<2 mg/l

W analizowanych okresach nie stwierdzono przekroczeń ilości odprowadzanych ścieków oraz wskaźników dopuszczalnych określonych w pozwoleniu wodnoprawnym w wymaganej minimalnej ilości pobieranych prób w ciągu roku.

- Gmina Dubicze Cerkiewne w okresie kontrolowanym nie przedkładała Wojewódzkiemu Inspektorowi Ochrony Środowiska okresowych pomiarów jakości ścieków odprowadzanych z oczyszczalni ścieków w Narwi zgodnie z obowiązkiem wynikającym z RMŚ z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzenia i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji (Dz.U. z 2008 r.Nr 215 poz.1366).

W trakcie kontroli udzielono instruktażu w zakresie obowiązku przesyłania wykonywanych badań ścieków w okresie do 30 dni po ich wykonaniu do WIOŚ zgodnie z wyżej wymienionym rozporządzeniem.

## Gospodarka odpadami

W wyniku oczyszczania ścieków na oczyszczalni powstają jedynie komunalne osady ściekowe (19 08 05)

Ze względu na bardzo małą ilość powstających osadów są one bardzo rzadko spuszczone z urządzeń oczyszczalni, jedynie w przypadku czyszczenia instalacji. Ostatnie czyszczenie odbyło się w 2011 r. W wyniku tego procesu dwukrotnie przekazano powyższe osady do oczyszczalni ścieków w Hajnówce (2 Mg uwodnionych osadów ściekowych w marcu 2011 r. oraz 16 Mg w październiku 2011 r.) Podmiot kontrolowany posiada karty przekazania tych odpadów. Sprawozdanie z wytworzonych odpadów za 2011 r. nie było przekazywane do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego.

W trakcie kontroli udzielono instruktażu o obowiązku, przekazywania powyższych sprawozdań z wytworzonych odpadów do 15 marca za poprzedni rok kalendarzowy, wynikającym z art. 76 ust.1 ustawy z dnia 08.01.2013 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21)

## 2. Naruszenia i nieprawidłowości

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 3 z 5

protokół kontroli nr WIOŚ-BL 394/2013

Lp.	Dokładnie dla każdego rodzaj nieprawidłowości	Dowód (dokumentacja audiowizualna, protokół oględzin, wyniki pomiarów, dokumenty zakładu, opinia eksperta itp.)	Wymienienie punktu pozwolenia lub przytoczenie aktu prawnego (art., par., ust., pkt.) lub innego dokumentu (zgłoszenia, informacje itp.)
1	Nie przekazywanie do WIOŚ wyników badań ścieków oczyszczonych prowadzonych w ramach automonitoringu	dokumentacja podmiotu kontrolowanego	RMS z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzenia i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji (Dz.U. z 2008 r. Nr 215 poz. 1366).
2	Brak zbiorczego zestawienia danych o rodzajach i ilości odpadów za 2011 r.	dokumentacja podmiotu kontrolowanego	z art. 76 ust. 1 ustawy z dnia 08.01.2013 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21)

### 3. Zastosowane sankcje (pouczenie, grzywna w drodze mandatu karnego)

Lp.	Nazwa wykroczenia	Artykuł z przepisu	Osoba, która popełniła wykroczenie	Zastosowana sankcja (mandat, pouczenie)
1	Zakład nie przekazuje wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji, których obowiązek prowadzenia został nałożony pozwoleniem wodnoprawnym	art. 341 - V. Ustawa Prawo Ochrony Środowiska - Nie przedkładanie właściwym organom wyników pomiarów przez zobowiązanych do tego na podstawie art. 149 ust. 1	Leon Małaszewski	Pouczenie

### 4. Inne zagadnienia

- Oplaty za korzystanie ze środowiska
- Oplatę za odprowadzanie ścieków za I półroczu 2012 r. naliczono w kwocie 26,63 zł., za II półroczu 2012 r. naliczono w kwocie 28,93 zł. Ze względu na wielkość nie przekraczającą 400 zł. nie były uiszczane.

### 5. Informacje końcowe

Integralną część niniejszego protokołu stanowią następujące załączniki:

- Tabela czynności kontrolnych
- Zestawienie wyników badań ścieków oczyszczonych odprowadzanych z oczyszczalni w Dubiczach Cerkiewnych w okresie kontrolowanym

Protokół nie zawiera informacji zastrzeżonych.

Kierownik kontrolowanej jednostki organizacyjnej, Leon Małaszewski-Wójt, przed podpisaniem protokołu nie wnosi do ustaleń protokołu (w tym również: miejsca, sposobu, czasu poboru próbek, wykonanych badań i pomiarów kontrolnych) zastrzeżeń i uwag.

Kierownik kontrolowanej jednostki ma prawo odmówić podpisania protokołu i w takim przypadku, może w terminie siedmiu dni przedstawić swoje stanowisko na piśmie właściwemu organowi Inspekcji Ochrony Środowiska.

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 4 z 5

protokół kontroli nr WIOŚ-BL 394/2013

Wyniki i ustalenia kontroli omówiono z kierownictwem kontrolowanej jednostki.


Niniejszy protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

**Po odczytaniu protokołu każdy egzemplarz został podpisany, a w egzemplarzu dla WIOŚ wszystkie strony protokołu dwustronnie paraflowano.**

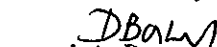
Jeden egzemplarz protokołu doręczono kierownikowi kontrolowanej jednostki organizacyjnej.

**Zgodnie z art. 81 ust. 2 ustawy z dn. 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej (Dz. U. z 2013 r., poz. 672 z późn. zm.) dokonano wpisu w książce kontroli pod pozycją: 5.**

Data i miejsce podpisania protokołu: 31-12-2013, Białystok

**WÓJT**  
  
*Leon Małaszewski*  
Podpis i pieczęć uprawnionego  
przedstawiciela jednostki  
kontrolowanej

**GŁÓWNY SPECJALISTA**

  
*mgr inż. Danuta Babul*

Podpis i pieczęć uprawnionego  
inspektora

*Niniejszy protokół kontroli nie może być powielany bez pisemnej zgody kierownika komórki inspekcji, przez którą został sporządzony inaczej niż w całości.*

strona 5 z 5

protokół kontroli nr WIOŚ-BL 394/2013

**Tabela czynności**  
**Załącznik nr 1 do protokołu kontroli nr WIOŚ-BL 394/2013**

**Czynności kontrolne**

L.p	Nazwa	Data
1	Wizja lokalna terenu zakładu, oględziny i ocena sposobu eksploatacji instalacji i urządzeń technologicznych, instalacji i urządzeń chroniących środowisko w zakresie emisji substancji i energii w ściekach	05-12-2013
2	Wizja lokalna terenu zakładu, oględziny i ocena sposobu eksploatacji instalacji i urządzeń technologicznych, instalacji i urządzeń chroniących środowisko w zakresie wytwarzania odpadów	05-12-2013
3	Dotrzymywanie standardów środowiska wynikających z mocy prawa i decyzji organów (automonitoring, sprawozdawczość, ewidencje, warunki) w zakresie emisji substancji i energii w ściekach	05-12-2013
4	Dotrzymywanie standardów środowiska wynikających z mocy prawa i decyzji organów (automonitoring, sprawozdawczość, ewidencje, warunki) w zakresie wytwarzania odpadów	05-12-2013
5	Ocena realizacji obowiązków w zakresie sporządzania informacji o zakresie korzystania ze środowiska i ponoszenia opłat z tytułu gospodarczego korzystania ze środowiska	05-12-2013
6	Sprawdzenie realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa w zakresie odzysku lub unieszkodliwiania komunalnych osadów ściekowych	05-12-2013

**Zestawienie wyników badań ścieków oczyszczonych odprowadzanych z oczyszczalni ścieków w Dubiczach Cerkiewnych wykonywanych w ramach automonitoringu w okresie 02.08.2010 r.-01.08.2011 r. i 02.08.2011 r.-01.08.2012 r.**

Lp.	Wskaźnik	BZT <sub>5</sub> mg O <sub>2</sub> /l	ChZT mg O <sub>2</sub> /l	Zawiesina mg /l
	Stężenie dopuszczalne	40	150	50
<b>02.08.2010 r.-01.08.2011 r.</b>				
1.	28.09.10	279	117	26
2.	19.10.10	16	77	12
3.	08.11.10	16	72	27
4	21.12.10	13	65	22

Lp.	Wskaźnik	BZT <sub>5</sub> mg O <sub>2</sub> /l	ChZT mg O <sub>2</sub> /l	Zawiesina mg /l
	Stężenie dopuszczalne	40	150	50
<b>02.08.2011 r.-01.08.2012 r.</b>				
1.	08-09.08.11	6,0	<30	16
2.	04-05.10.11	<3,0	<30	11
3.	21-22.11.11	11	54	0,5
4.	21-22.12.11	9,0	39	22